



LICE OUTLOOK

Or should we say look out for lice? One of the best things you can do for prevention of or early detection of lice is inspection of your child's head daily for signs of lice or nits. Other symptoms to be on the look out for are itching and scratch marks on your child's head.

What are you looking for? Live lice are shades of brown, small with legs and they move very quickly on the scalp (they don't like light). Nits are the eggs. They range from clear to whitish gray to brown and are close to the scalp and stick to the hair shaft (you can't flick them away or wash them out).

What should you do if you find lice or nits and have never been treated?

1. Treat
2. Remove all nits
3. Inspect family members and other close contacts
4. Clean environment
5. Continue to inspect your child's head daily and remove all nits

Contact your school nurse with any questions about detection or treatment. A website with pictures and accurate information is: <http://www.headlice.org>.

Lice are spread by direct head to head /hair to hair contact. Talk to your child about keeping a hands distance between their head and the heads of others. Remind them not to share hats, clothing, pillows, hair accessories, brush or combs with others.

VASD Nurses



Información sobre PIOJOS

¿O deberíamos decir en búsqueda de piojos? Una de las mejores cosas que podemos hacer para la prevención y detección temprana de piojos es inspeccionar/revisar diariamente el cuero cabelludo de su hijo/a para determinar si tiene piojos o liendres. Otros síntomas que debemos observar son la picazón/comezón y las marcas de rasguños (por rascarse) en la cabeza de su hijo/a.

¿Qué es lo que está buscando? Los piojos vivos son de tonos marrón/café, pequeñitos, con patas y se mueven muy rápido en el cuero cabelludo (no les gusta la luz). Las liendres son los huevos. Su color puede ser desde muy claro y gris blanquecino hasta marrón y se adhieren al cabello y a sus raíces (no se pueden sacudir o simplemente lavarlos para quitarlos).

¿Qué debe hacer si encuentra piojos o liendres que nunca han sido tratados?

1. Tratar (tratamiento apropiado)
2. Remover/eliminar de todas las liendres
3. Inspeccionar a los demás integrantes de la familia y otras personas cercanas
4. Proveer un entorno adecuadamente limpio
5. Continuar revisando el cabello diariamente y quitar todas las liendres

Comuníquese con la enfermera de la escuela si tiene cualquier pregunta sobre la detección o tratamiento de los mismos. Un buen sitio o página que pueden acceder en el internet que ofrece información exacta y fotos/dibujos es:

<http://www.headlice.org>.

Los piojos se propagan en forma directa de cabeza a cabeza o por contacto de cabello a cabello. Hable con su hijo/a y dígame que mantenga una distancia similar a la extensión de su mano entre su cabeza y las de sus compañeros. Recuérdale que no debe compartir objetos personales, tales como: gorros, ropa, almohadas, accesorios para el pelo, cepillos o peines con otros estudiantes.

Las enfermeras del Distrito Escolar del Área de Verona (VASD)